

RIO NEGRO

Por los intereses del País y del Departamento

Año I — N.º 54 — Fray Bentos, Abril 25 de 1936. — Periódico Bi — Semanal: Miércoles y Sábados. — Porte Pago

Emp. Editora 'Rio Negro'

Redactor responsable:

JOSE MANUEL BERTONI

Domicilio: Calle Piedras 51a.

Sociedad comercial representada por los Señores: Ing. Agr. P. Eduardo Facelli Villar y José Manuel Bertoni

Talleres: Av. 25 de Mayo. — Fray Bentos

La unión nacional

Traducimos la aspiración legítima del electorado departamental, recogida en los sectores que acompañaron la revolución de Marzo.

Lealmente, por el imperativo de la voluntad ciudadana, expresada sin embajes y sin eufemismos, el pueblo contribuyó a derrocar un régimen insoportable, que llevaba al país a una definitiva bancarrota en la reconstrucción necesaria. En el afianzamiento de una era nueva, tuvieron los ciudadanos de la campaña, principalmente, participación eficaz, porque de los departamentos del litoral e interior surgió la demostración pujante, avasalladora, que en los comicios de constituyentes y las elecciones de legisladores y autoridades municipales tuvieron inatenuable expresión.

Es así como el pueblo hoy está en la plenitud de sus derechos y por nada, ni por nadie, renunciará a ellos. El país anhela continuar en la ruta emprendida que lo conducirá a grandes destinos, alejándolo, cada día más, de las épocas nefastas donde la oligarquía ahogaba la nación y los pactos bochornosos, a espaldas del pueblo, burlaban las leyes y hacían escarnio de justas reclamaciones.

Río Negro supo responder, y se pondera nuevamente, desde Fray Bentos hasta la más distante de sus secciones rurales a la gesta que se inició en Marzo de 1933, porque este departamento no ha de quedar rezagado, jamás, en la obra patriótica que para bien de la república desarrolla el régimen actual.

La idea de la unión nacional para una fórmula de la presidencia de la república, cunde y prende en el alma ciudadana, arraigándose profundamente para consolidar la conjunción patriótica que reunió a todos los hombres de buena voluntad, a fin de abatir a quienes se habían adueñado del poder y se negaban a toda consulta plebiscitaria, que determinase la reforma constitucional.

No importa que por ahí propagueen netos, posibilistas, comunistas, socialistas y quienes se sientan defraudados ambiciones truncas por la indiferencia partidaria que la conjunción no debe hacerse y que cada partido debe ir con su lema a la elección presidencial.

¡Alirado estaría el país si atendiera esos consejeros! Los que continuamos consecuentes con los principios que alentaron la revolución de Marzo, sabemos de sobra lo que persiguen esos predicadores. Quieren producir el caos, la desin-

teligencia entre los partidos del poder, para entrar a tallar a destajo y retrotraer la república a épocas aciagas o convertir el Uruguay en nuevo campo de experimentación de las teorías comunistas, donde la propiedad no será respetada y los gravámenes se aumenten para costear lujosas embajadas al estilo de Mirskín, el embajador ruso de feliz memoria, o para que Rosigna, Radowsky y Cia. dicten cátedra en el Ateneo, tal como hace poco lo hacía el comunista Gómez.

La unión nacional para la presidencia de la república se hará con el beneplácito del electorado,

Libertos

Los dirigentes de la oposición se han registrado por su propia cuenta, una nueva marca de fábrica. Gente de etiqueta a pesar de su disimulada democracia, en esa etiqueta han inscrito el siguiente denominativo: «Somos los hombres libres». Claro está que dentro de esa nueva industria cabe de todo. Pero por el hecho de llamarse «los hombres libres» no renuncian a sus posturas de víctimas como no renuncian los danzarinés rusos a sus posturas plásticas. Son pues, los hombres libres, libres para escribir lo que les va en gana y gusto, libres para perorar los que les va en gusto y gana.

Valga el diario posibilista, son libres, porque tiene el probado valor de darle la espalda a quienes hoy son «los más fuertes».

Ese aparente desden frente a los fuertes, no responde, muchas veces, a ningún gesto altivo ni a ningún valor probado. Todo lo contrario. En ciertas personas de espíritu excesivamente tímido, ese gesto lo provoca, muchas veces, una debilidad incurable.

Si la memoria no nos traiciona creemos que fué Pampillón quien decía cuando se encontraba con su ejército ante el peligro de las batallas: «al que me dé la espalda lo ensarto». Lo que quiere decir que Pampillón no era un convencido, por cierto, del probado valor de quienes no dan la cara a los más fuertes.

ALIADOS

La hoja posibilista ha encontrado aliados en su prédica contra el Partido Nacional. ¿Dónde? Entre la gente de Olaza, Patrón y Otamendi, que siguiendo las huellas

del lussichismo, y del posibilismo más tarde, ha intentado desplazar de la dirección partidaria o los ciudadanos electos por el Partido y acompañados hoy como ayer, por el aplauso unánime de la opinión.

El aplauso posibilista y la reproducción por sus órganos de los desplantas olazistas, patronistas y otamendistas, lejos de hacer mal, señala a los buenos ciudadanos el camino a seguir. Cuando el posibilismo aplaude, el Partido sabe mejor que nunca lo que conviene, estando por otra parte ya resuelto el pequeño accidente en la vida partidaria con la condenación y el olvido de las actitudes extemporáneas de los que nunca estuvieron de corazón con la obra de Marzo y que ahora se vuelven contra ella, sirviendo, a sabiendas o no, el interés de sus enemigos, que lo son también del país.

Ahora se quejan

Gruesos lagrimones soltó días pasados la hoja dos veces rectificada. No sabiendo ya a qué santo en

comendarse, adopta una postura ridícula de perseguida y dice al efecto que nos hemos aliado a la hoja posibilista para atacarlos. «Así queremos verlos» proclama en pleno marco, haciendo la víctima. Ahora se queja, olvidando que desde 1932 a fines del 35, cuando no teníamos prensa, misificaron sin control, oscurecieron la verdad e hicieron contra las autoridades municipales, una prédica a base de mentiras, que por otra parte tuvo su merecido.

No deben quejarse de su suerte ni de nuestras censuras. ellas no llegan a la ofensa ni al ataque de la moral de los escribas rectificados: a lo sumo nos divierte y entretiene con sus mentirillas, sus famosos reportajes, el espectáculo impagable de sus saucosas rectificaciones y el mareo permanente de la hoja que no obstante lucir el nombre del Dr. de Herrera a modo de sub título, está abrazada a los voltiadores, que esos sí, son aliados del posibilismo, echando sapos y culebras contra el Partido Nacional, que en menos de veinte días, les ha vuelto la espalda para siempre jamás.

Supresión de impuestos sobre zonas de influencia

El proyecto de G. Barañano es ya una realidad

La campaña recoge ya los frutos de la empeñosa labor del diputado Barañano, uno de los legisladores que hacen honor al parlamento, por su actuación destacada y tesonera, por el estudio sereno de asuntos de vital importancia para el país, por su eficiente intervención en todos los problemas que afectan la economía rural y por la erudición y seriedad con que aborda los temas en que interviene, mereciendo el bien ganado concepto que goza de sus colegas de Cámara.

EL PROYECTO

Como es notorio, durante varios meses desde estas columnas, inició el referido legislador, una intensa propaganda con abundante acopio de informes, demostrando la necesidad de aprobar su proyecto, modificando la ley de 19 de Octubre de 1928 sobre Vialidad e Hidrografía y por la que se estableció el impuesto de Zonas de influencia que gravitaba, sin límite de tiempo, sobre los contribuyentes.

La propiedad rural respondía, así a un impuesto exorbitante e injusto, que no debía continuar.

Y uno tras otro día Barañano demostraba en forma irrefutable, con cifras, el costo de cada obra, la contribución anual de cada propiedad afectada, el cálculo promedial del aforo y hasta llegó a estudiar y publicar también la nómina de los contribuyentes y los aportes que anualmente hacían al fondo destinado a Zonas de influencia.

En ese trabajo llegó a la conclusión, exacta, que muchos puentes estaban pagados en su totalidad, más de dos o tres veces en otros casos.

Estudió, además los recursos que arbitraba la misma mala ley llegando a comprobar que sólo por impuesto a los usuarios, es decir, impuestos de aduana a los automóviles, nafta, grasas, cubiertas, cámaras y aceites lubricantes, se habían recaudado en los últimos ocho años en la Aduana, con destino a

viandad, doce millones de pesos

PARANDO EL ABUSO

Fué así que Barañano insistió en que la probación de su proyecto no debía demorarse porque se cometía un abuso inculcable e si se continuaba recaudando el impuesto, en aquellas obras que hubiesen sido costeadas por los vecinos hasta el 50 o/o.

En la bancada nacionalista encontró amplio apoyo.

Invitado por las Comisiones de Presupuesto y Asuntos Financieros y Bancarios, con la concurrencia de los ministros de Hacienda y Obras Públicas, a exponer detalles de la reforma de la ley de Octubre de 1928 fué tan eficaz en su exposición que el doctor Charone y el ingeniero Herrán se dieron por satisfechos con esos informes y manifestaron su adhesión al proyecto, lo mismo lo hicieron, por unanimidad, las comisiones aludidas.

Se aprueba el proyecto

En la Cámara de Diputados fué aprobado el proyecto y pasó al Senado. Y como urgía que este año se recogiera en la campaña el beneficio de tan loable iniciativa, que contemplaba la aspiración de este gobierno de desgravar la propiedad de impuestos injustos, fué introducida en la ley de presupuesto en el Art. 57, esa desgravación, que empieza a regir este año.

EL DECRETO

El Poder Ejecutivo dictó el martes el siguiente decreto:

VISTOS: el artículo 57 de la Ley de ordenación Financiera de 31 de diciembre último que establece que el impuesto creado en el parágrafo I del inciso 2.º de la Ley de 19 de Octubre de 1928 será abonado por los propietarios hasta el 50 o/o del costo de la obra, comprendido todo lo relacionado con la misma, como ser estudios, intereses, etc.

ATENTO a que la Contaduría General de la Nación ha determinado el costo de las obras públicas ejecutadas, por lo que la Dirección General de Avalúos informa que debe cesar en algunos casos el cobro del impuesto de zona de influencia, que se viene percibiendo de acuerdo con la ley de 19 de Octubre de 1928, por haber alcanzado ya la recaudación al 50 o/o del costo total de las respectivas obras públicas:

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA
DECRETA:

ARTICULO 1.º — Déjase sin efecto el cobro del impuesto de zona de influencia, creado por la Ley de 19 de Octubre de 1928, sobre las siguientes obras públicas:

- Puente Paso Pacucho del Rolón.
- « Picada Moiles de Porriá
- « Luciana del Salsipuedes
- « Moirones.
- « Arroyo Cañas.

- « Paso Tejera
- « Blanquillo
- « Paso de la Laguna.
- « Paso de Soca,
- « Paso de Valbuena

ARTICULO 2.º — Comuníquese etc. — TERRA, Ignacio Reyes Molné

LOS PUENTES Y SUS CONTRIBUYENTES

Para conocimiento de los interesados damos a continuación, extractados del proyecto Barañano, datos interesantes sobre costo y contribuciones de los puentes que comprende el decreto:

Puente Pacucho del Rolón — Costó \$ 13 184.55. Contribuían la 8.ª, 10.ª y 11.ª de Río Negro y la 10.ª y 11.ª de Durazno. Los contribuyentes han abonado hasta el año 1935. \$ 22 644.80

Puente Picada Moiles de Porriá — Costó \$ 9.252.25 Contribuían la 8.ª, 10.ª y 11.ª de Río Negro y la 11.ª de Durazno. Los contribuyentes abonaron hasta 1935 \$ 6 484.32.

Puente Luciana del Salsipuedes — Costó \$ 35.657.15 Contribuían la 10.ª de Río Negro y la 10.ª de Tacuarembó. Los contribuyentes abonaron \$ 43 312.64

Puente de Moirones — Costó \$ 31 506.18. Contribuían la 6.ª, 7.ª y 8.ª de Rivera. Fueron abonados más de 30.000 pesos hasta 1932 por los contribuyentes.

Puente Arroyo Cañas del Blanquillo — \$ 32.246.97 Contribuían la 5.ª, 6.ª, 7.ª y 13.ª secciones de Durazno. Fué abonado por los contribuyentes en mucho más de su costo hasta el año 1935.

Puente Paso de Tejera — Costó \$ 39 262.28. Contribuían la 11.ª de Florida y la 1.ª, 2.ª y 4.ª de Durazno. Fueron abonados por los contribuyentes. \$ 196.944.00.

Puente Paso de la Laguna — Costó \$ 40.720.53. Contribuían la 4.ª, 6.ª, 7.ª y 8.ª de Río Negro. Los contribuyentes pagaron hasta 1935 la suma de \$ 57 399.28 y el Municipio dió en préstamo para la misma obra al Ministerio de Obras Públicas la suma de \$ 20.000, vale decir que el Estado percibió \$ 77 399.28.

Puente Paso de Soca — Costó \$ 3.376.58. Contribuían la 10.ª de Tacuarembó y la 9.ª y 10.ª de Río Negro. Los contribuyentes abonaron hasta 1935. \$ 2.832.64.

Puente Paso de Valbuena — Costó \$ 32.174.36. Contribuían la 6.ª, 8.ª y 9.ª de Río Negro. Los contribuyentes abonaron hasta 1935 la suma de \$ 35 198.94.

SEGUIRA LA DESGRAVACION

La Oficina de avalúos y la Contaduría General de la Nación continuarán el estudio de los demás puentes y carreteras en su costo y contribuciones para cumplir el mandato de la ley.

LA OPOSICION TIENE DONDE OPINAR

Frente a esta realidad promiso-

Dr. HECTOR REBAGLIATTI

Especialista en Oído — Nariz — Garganta

Ex-interno de los Hospitales Maciel y Pasteur de Montevideo. Adjunto a la Policlínica Otorinolaringológica del Hospital Maciel

Consultorio en Montevideo: — Canelones 1562

U. T. E. 47178

Dará consultas en Fray Bentos el Domingo 10 de Mayo de 1936 de 8 a 12 y de 16 a 20 horas en el Consultorio del Doctor Roberto Irigoyen.

Ofrecemos un variado surtido de artefactos eléctricos para confort y decoración del hogar.

Variadas Formas - Refinados Gustos

Artefactos de extraordinaria aceptación recién recibidos y a precios bajísimos.

Casa Ruggiero

Sr. Comerciante: haga sus trabajos en esta imprenta

Almacén y Carnicería

De Pedro Irigoyen Olachea

Venta permanente de corderos.

Calles 33 y Italia

Fray Bentos

ra para la campaña, los diarios fundamentalmente, para que el Es opositores tienen tema amplísimo para opinar.

Una mala ley hecha en el régimen anterior ha sido corregida, Es seguro que la oposición guardará absoluto silencio.



Tucumán

Ha cubierto el tren toda esta distancia de horizontes largos. Mares de alfalfa en Buenos Aires; trojas como torres con techo de oro del maíz y largos, interminables mares de chala en Santa Fe; estos sin término con tunas, quevachos y algarrobos en Santiago, y ahora pisando las tierras del Obispo Colombres, se pierden los ojos en la extensión enorme de los cientos de miles de hectáreas de caña de azúcar.

Se han perdido los contornos de los objetos, en esta inmensa «tierra prometida», de pan, y leche y miel de caña de azúcar, donde quizá hubiera quedado harta la primitiva avaricia judía del tiempo de Josué, y de la que se dice que no acaba de saciarse la enorme avaricia del judío de ahora, pese a esta plétora con ríos de leche, de vino y de miel de azúcar.

Al llegar a Tucumán, antes de atravesar el río Salí, el recuerdo vive un paisaje pamontés de los pre-Apes.

Como allá—recortados en el cielo el San Colombano, el Soglio y el Quiuzelina—se levantan aquí las primeras estrabaciones de los Andes, y son estas ante la primera luz, una bruma azuleja en la que luego va detallando el sol las crestas y las rampas, y los manchones del verdes de los árboles, entre gargantas de nieblas como humo. Y al pie de las colinas,—pie monte—también como en el Canavese italiano, se despereza la honda llanura de los cañaverales en bosques madrugadores de vapor, descubriendo aquí y allá los caseríos de los ingenios o fabricas; y levantando a los cielos, sino las agujas de los campanarios resadores, el estilete agresivo de varias docenas de chimeneas, en solemne oración materialista.

La ciudad, edificada en amanzanamiento rectangular—al tipo de los campamentos del César,—tiene edificación de una sola planta, es surcada por tranvías eléctricos, y «autobuses», y han encontrado aquí su imperio las volantas con un solo caballo y cocheros de galerita que llevan y traen unos metros por dos pesos argentinos, que te cobran con exquisita buena educación, con un cantito:

—Péro ché, amigo, son do pezo ná más.
—¿Baratito eh!

Y así me he quedado sin ver muchas cosas—como la casa antigua del Congreso—por evitarme estas galanterías. Otra vez será con más tiempo y a pié.

El Director del Colegio Salesiano, mi compañero el Doctor Tomás Gelat me ha dicho:

—Te llevaré a ver el parque del Obispo Colombres... te gustará.

El tal señor, muerto hace años, pasó su vida en esta comarca, y su buen corazón sintió la angustia del pueblo sin trabajo y sin pan.

Experimentó personalmente el cultivo de la caña de azúcar, fabricó el primer trapiche (molidor), instaló los primeros filtros, y abrió un horizonte al

bienestar de los pobres. del que ahora (está claro) disfrutan principalmente los

Era por entonces la provincia un estevivoso.

ro lleno de gentes, porque Tucumán figura ya fundado en 1565, y con anterioridad se habían ubicado ya los españoles en la zona.

—No me explico que vinieron a hacer aquí.

—Vea Vd., padre: (me dice el erudito Dr. Borges, intelectual estudioso de los archivos tucumanos)

Ellos vinieron buscando oro, y al no encontrarlo, como eran nobles, gustaron de quedarse aquí con las muchas tribus de indios, y fundaron sus feudos.

—Está claro: como buenos españoles, no hallando el oro, se conformaron con la honra.

—Tiene Vd. razón.

El parque es un parque. Su mérito principal está en la colección botánica original, que es completa en árboles, y arbustos indígenas, tiene un rosedal, su parque de juego, sus cancheros y calles, y al fin, alzando sus dos claustros de pilares y arcos (detrás de una "pelouse" rapada que tiene una piscina de azulejos), está la casona del obispo, techada de teja de danajés. En el primer "ingenio" tucumano.

El Cicerone nos acompaña.

—Aquí se molía la caña: en estos tres trapiches de madera. El yugo corría por esta batea inferior, y se llevaba al filtro... (pasen ustedes) que es este tachazo con agujeros. Luego el jugo se condensaba en estas tinajas—son de barro cocido de una vara de altura) que se cubrían con barro para hacer presión. Luego de tres meses se daba vuelta la tinaja y aparecía la piedra de azúcar.

Recordé las piedras que cortaba con escrupulo mercantil el típico "lipovamo" Procopio, el gospodin del cheainik rumano, tan justamente pintado por Panait Istrati, en Mijail; e imaginé por analogía, la algaraza tucumana de los criollos al gustar las dulzuras de las primivas pirámides de azúcar propia.

Después se extendió el cultivo: nació la industria, junto al jugo de los trapiches corrió el dinero, se rompieron cientos de miles de Hectáreas de tierra, sembrándose la caña, se alzaron chimeneas llegaron las perfecciones técnicas, y hoy tiene la provincia de Tucumán 350.000 habitantes viviendo del experimentos del Obispo Colombres.

Su chacra y su casa son monumento nacional.

Se conservan en ella, el mobiliario, y reliquias históricas, y de un muro colgado, el retrato último del obispo, viejecito ya, sin dientes y apergaminado, con unos ojos llenos de juvenil optimismo.

Fué Congresal de la Independencia y como buen patriota, y buen cristiano, trabajó en bien de una libertad mejor para sus conciudadanos. ¿Quiénes la disputan ahora?

El XX Congreso de la Federación Rural de Florida

(Continuación)

Difusión del Cooperativismo en el País

Por la delegación de la Sociedad Cooperativa de Cañada de Nieto, don Arturo Terra Arocena y Carlos Peixoto de Abreu Lima.

Considerada esta ponencia la Comisión destaca la necesidad que existe de implantar una legislación relacionada con el cooperativismo y en virtud de la complejidad del problema, propone que la ponencia de la delegación de la Sociedad Cooperativa de Cañada de Nieto pase a estudio del futuro Consejo de la Federación Rural, con recomendación de pronto despacho.

Proletariado rural

Por los señores doctor Juan Vicente Chiarino, Daniel E. Fraga, Juan M. Oristech, Doctor Miguel Sarategui, Julio Stirling y Juan Hiriart.

La Comisión aprueba entusiastamente la proposición presentada por los referidos delegados, sobre la necesidad de que todos los ganaderos se preocupen cada vez más de la situación del proletariado rural, cuyo estado moral y social debe merecer una atención vigilante por parte de todos los hacendados y en tal sentido aconseja al Congreso que encomiende al Consejo Directivo la mayor difusión de esta interesante aspiración y propenda en la medida de sus medios a satisfacer los propósitos anunciados en esta ponencia.

Represión de la caza

A propósito de este asunto la Comisión haciéndose eco de las manifestaciones del delegado de la Asociación Agropecuaria de Cerro Largo Dr. Lucas Rodríguez Blanco acerca de una gestión realizada por dicha entidad ante el Ministerio de Ganadería y Agricultura, en el sentido de tomar medidas para la represión de caza de cueros silvestres, declara que se hace solidaria de la mencionada gestión así como de la sugestión presentada por aquella Sociedad a dicho Ministerio conducente a esa represión para que se disponga el decomiso, por parte de la autoridad competente de todo cuero silvestre que se encuentre en los comercios de campaña, siempre que no estén acompañados de la debida procedencia y certificado de permiso de caza, para cada partida, otorgado por el propietario del predio donde fueron cazados.

Por último la Comisión hace constar que estos antecedentes se encuentran en poder del Ministerio de Ganadería y Agricultura.

La importación de los materiales empleados en la construcción

de alambrado

Sugestión de la Asociación Agropecuaria e Hipica de Cerro Largo complementada por el señor Claudio E. Bonino.

Esta Comisión se dedicó al estudio de la sugestión presentada en la sesión de ayer por el delegado de la Asociación Agropecuaria e Hipica de Cerro Largo y después de oír la interesantes manifestaciones del señor Claudio E. Bonino, propone al Congreso que adopte la siguiente resolución:

Que la Federación Rural propicie ante el Ministerio de Ganadería y Agricultura como aspiración mínima para el presente ejercicio, la exoneración del pago de derechos a oro que grava los materiales empleados en la construcción de alambrados y como aspiración de futuro que solicite de la referida Secretaría de Estado la exoneración de derechos a los referidos materiales como medio de hacer factible el cumplimiento de la ley de alambrados del año de 1913 limitando esta exoneración a un período de años compatible con las probabilidades del empleo futuro de las marcas nacionales.

Saludamos a señor Presidente con toda consideración — Carlos Ponce de León, Lucas Rodríguez Blanco, Damiro Vera y Vera, C. E. Bonino, Ildefonso Franca, Siul Cabeza, Juan Hiriart.

(Continuará)

Teléfono a larga distancia

Bajo la dirección de técnicos dependientes de la Utes se trabaja en estos momentos, con toda actividad, en la instalación de la línea telefónica de larga distancia, que ha de unir el litoral entre Salto y Montevideo.

Dicha línea cruzará nuestro departamento a la altura de la ciudad de Mercedes, y de allí se desprenderá un ramal hacia Fray Bentos.

Los trabajos de instalación están a la altura de Carmela y se espera que podrán estar terminados y ser inaugurados para fines de setiembre próximo.

A VISO

Préstamos especiales para las construcciones o reconstrucciones de viviendas suburbanas higiénicas, confortables y económicas.

Se avisa al público que el Banco de la República O. del Uruguay facilita en condiciones ampliamente liberales pequeños préstamos pagaderos en cuotas mensuales para la construcción o reconstrucción de viviendas suburbanas. En esta Sucursal se dará toda clase de informes sobre el particular a los interesados.

FLECHA ROJA

EMPRESA DE OMNIBUS DE

JOSÉ G. CARMINATTI

Viajes a Campaña—Itinerario de salida para Pueblo Bellaco y Young

Lunes, Miércoles y Sábado a las 6 horas

Regresando el mismo día a las 16 horas

Para Nuevo Berlin

Martes y Viernes a las 7 horas

Regresando el mismo día a las 17 horas

— Pasajes y encomiendas atendidos por su dueño —

Avenida 18 de Julio — Teléfono N.º 177 — Fray Bentos

Dormitorios

Comedores

Escritorios

Living Room

Camas Bronce

MUEBLERIA SOLARI

Brasil 185

Celestino Costa

Barraza de maderas y Ferreteria

Representante de la West India Oil Company

Implementos para agricultores.—Materiales para herreros.

Galveja y Treinta y Tres.

Fray Bentos (R. O.)

Zebalos & Garbarino

Consignaciones de ganados

Cobranza de primas — Remates — Tasaciones.

Av. 18 de Julio, esq. Brasil, Fray Bentos, Dpto. de Rio Negro

SOCIALES

En La Estrella

La sociedad recreativa La Estrella que tantas simpatías tiene en nuestro ambiente anuncia para esta noche un Recibo bailable que ofrece en honor de sus asociados.

Amenizará el acto la conocida orquesta Lopez D'Agosto y es de esperarse que resulte una reunión amena y selecta donde el entusiasmo aternará con el buen gusto en un brillante consorcio de importante sentido social.

Como de costumbre estará a disposición de la concurrencia un eficiente buffet y bar y desde temprano funcionará un servicio de omnibus.

ENLACES

Espinosa-Lancieri

Se realizará en nuestra ciudad el sábado 2 de mayo el enlace de la gentil Sta. María Lucía Lancieri con el apreciado joven Bartolomé Espinosa, pareja que goza de grandes afectos en nuestro medio.

Con tal motivo los novios vienen siendo objeto de numerosas felicitaciones.

Grandes fiestas de La Armonía

La sdad. rva. Armonía ha confectionado un importante programa de festejos que ofrecerá en el transcurso del próximo mes de Mayo.

Los actos para los cuales se activan los preparativos a fin de aportarles la mayor lucidez y esplendor, son los siguientes.

Gran Baile.—Una importante reunión social que adquirirá relieves de gran trascendencia. Para esta fiesta han sido invitados especialmente elementos de las vecinas ciudades de Mercedes y Gualaguaychú y tendrá por escenario el inmejorable local de la Cosmopolita.

La fecha para la cual ha sido dispuesta es el sábado 2 de Mayo y la orquesta que amenizará el acto es la que dirigen los conocidos artistas D'Agosto y López.

Vermouth.—El día 17 tendrá lugar un Vermouth danzant en que los numerosos asociados de la institución tendrán una excelente oportunidad de gustar una de las más selectas reuniones que se organizan en nuestro medio.

Excursión.—Como último festejo de este Programa de Mayo la activa entidad Armonía proyecta una excursión a la vecina localidad de Gualaguaychú, acto que al mismo tiempo de propiciar el acercamiento social de las ciudades hermanas ofrece un promisor día de alegrías que dejen grato recuerdo en las memorias.

Probablemente se realice esta

Stella D'Italia

La activa empresa del cine Stellar D'Italia ofrecerá en los programas de mañana importantes producciones de gran interés.

Vermouth.—“La patrulla perdida” amena película del género de aventuras que llamará justamente la atención por su originalidad.

Noche.—Una producción de la compañía Rio de la Plata y que ofrece el programa Glücksmann: “Por buen Camino”.

La interpretación está a cargo de dos figuras conocidas en las tablas de ambas márgenes del Plata; Paquito Busto y Olinda Bozán y el argumento que desarrolla así como su ambiente en general es de corte criollo.

Se completará el programa con una graciosa cómica.

Rifa aplazada

El club deportivo Sandú nos pide hagamos público que la rifa que tiene en circulación y que debiera sortearse el 30 de Abril ha sido postergada para la última jornada de Mayo.

En el Café 18 de Julio

Actúa con éxito en el café “18 de Julio” el excelente dúo Luca Vita que ofrece interesantes audiciones de cantos nacionales.

Esta noche ofrecerá una nueva audición con un repertorio renovado.

Kermesses

En los días 9 y 16 de Mayo próximo realizará el club deportivo “Fray Bentos” en su beneficio, dos grandes kermesses para las que reina gran interés.

Las dos fiestas se realizarán en los salones de la sociedad Cosmopolita y es de suponer que soan un triunfo social y económico para el simpático club aurinegro.

En la Parva Domus

El sábado pasado tuvo lugar en la República Parvense una recepción en honor del Doctor Chichizola.

Este distinguido médico que es hijo de Fray Bentos y Director de un hospital en Buenos Aires, fué honrado por el gobierno y ciudadanos de la Parva Domus.

El Doctor Chichizola que vive en el extranjero desde hace muchos años conserva un gran amor a su pueblo al que visita periódicamente.

Viajeros

Regreso a la capital el Sr. Américo Gil del instituto jublatario.
—Retornó de Montevideo el agrimensur Sr. Rogello García.

UNIDO

Al precio Bajo. lo Moderno en el corte, la confección prolija y colores nuevos

PULL OVERS para señorita, en tejido de punto, pura lana, corbata de color opuesto. — Todos los colores. **\$ 2.50**

Traje de 2 piezas formado por pull over y poliera, tejido labrado colores marino, azul, gris y negro **\$ 4.50**

Vestido enterizo, tejido fantasía, forma ranglan con cuello de pequeñas solapas, en el pecho lleva punto Smock. Todos los colores y talles. **\$ 8.75**

Sacos de pura lana, 2 modernas creaciones, cada uno **\$ 3.90 y \$ 4.15**

Lapa Astarita
10 de Julio 1935
Puro Bando

Enfermos

Mejorado del lamentable accidente de que fuera víctima, el Sr. Carlos Mazilli.

—Se encuentra enfermo desde varios días, el Sr. Rafael Palmerini.

Dr. R. Irigoyen

MEDICO CIRUJANO

Consulta todos los días

Martes, Jueves y Sábado de 16 a 18

Lunes, Miércoles y Viernes

Roberto A. Zeffarino
CIRUJANO DENTISTA

Horas de consultas

De mañana de 9 a 11 y 30

De tarde de 15 a 18

TIENE TELEFONO

Calle 33 entre España y Brasil

NOTAS

A nuestros suscritores

Rogamos a nuestros suscritores impagos de campaña y de la ciudad se sirvan ponerse al día con esta administración girando el importe los primeros y abonando a nuestro cobrador o en esta oficina, los últimos.

AGRADECIMIENTO

Por medio de estas líneas quiero poner de manifiesto mi profundo agradecimiento a todas las personas que se han interesado por mi actual situación y en forma especial a los buenos amigos que han tenido la delicadeza de visitarme.

José M. Bertoni

Apertura de sucesión

Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia de Rio Negro Doctor Don Julio O. Dieux, se hace saber al público que ha sido declarada abierta la Sucesión de Don MATIAS CORDOBA, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia de jada, para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de noventa días, con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Fray Bentos, Marzo 25 de 1936.

Jose S. Elisburu
Actuario

v/j. 30

Farmacia de turno

Por corresponderle de turno no permanecerá abierta el sábado y domingo la farmacia Mendizabal

RIO NEGRO

ALMACEN

"EL PORVENIR"

DE

DOMINGO E. LINALE

FUNDADA EN EL AÑO 1908

Venta permanente de

Cerveza, Malta y Chopp

Facilitamos todo lo necesario para la extracción de Chopp

**Bombas,
Serpentinas
y Heladeras**

VISITE NUESTRO ESTABLECIMIENTO



Agente exclusivo de los cigarrillos

MONTEVIDEO - LIBRE

Fuertes y Suaves

Dandi-Jacú-Ipiranga-Hidalgos

Titán - Pik

Venta de todos los productos de la

Tabacalera Uruguaya

Agencia Exclusiva de la Naranja "Urreta"

Unico Vendedor de los Cigarros **ACRACIADA** y de los exquisitos

VINOS TRES TRIANGULOS

Alpargatas **R U E D A.** — Cuerdas de guitarra y violín

PERFUMERIA Y BAZAR

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

ESPECIAL DEDICACION A LOS PEDIDOS DE CAMPAÑA

TELEFONO UNION

Calle Lavalleja esq. Piedras--Fray Bentos

Liga del Trabajo de Young

LUCHA CONTRA LA SARNA OVINA

Versión taquigráfica de la conferencia dictada por el Dr. Héctor R. Heguito en Young

(Continuación)

Todo no se ha perdido, repito, porque toda la labor realizada, todos los fracasos, nos han dado la experiencia, que es lo mejor para formular la nueva ley; digo no tan nueva, porque ella no hace más que dar forma a una aspiración vieja de todos los hacendados y que por fin cristaliza. Es antes que nada una ley patriótica, aunque severa; que no pertenece a ningún partido, porque es de todos los rurales y que es severa porque es absolutamente necesario que así sea, aunque choque un poco con viejas modalidades, pues se está acostumbrado en el medio rural a la moderación y a la tolerancia a tal punto que en algunos casos hasta se llegaba a acceder a pretensiones contrarias a las buenas prácticas sanitarias.

He oído decir muchas veces, que mientras haya ovejas habrá sarna, lo que es un error, pues las colonias inglesas que se dedican a la cría de laneros y principalmente Australia, nos prueban lo contrario.

Este principio de que no debe haber sarna en los laneros es el que hay que inculcar en todos los criadores de laneros y muy especialmente en los niños rurales que serán los encargados de hacerlo cristalizar y mantener en el futuro. De manera que este concepto debemos difundirlo e inculcarlo todos, no solo como una cuestión económica sino como un deber social; y de la misma manera que un deber social nos lleva a no admitir malas acciones, tales como el crimen, el robo, las malas palabras, etc. y sentimos repudio por esas malas acciones, así en esa forma debemos acostumbrar a repudiar la sarna, debemos entender la palabra «sarna» como una mala palabra, y no permitir por lo tanto que haya sarna en los lana-

res, y borrar la palabra del lenguaje. Y la ley lo dice así. Con este concepto de la sarna conseguiremos que nadie sea capaz de adquirir una oveja sarnosa, y por consecuencia, evitar el flagelo.

Desde este punto de vista, los legisladores al dictar la ley, han establecido severas disposiciones, obligando a los hacendados a dar tres baños después de la esquila, y nadie, bajo ningún pretexto, a no ser los establecimientos que tengan patente de limpio podrán eludirlos.

Otro concepto interesante de esta disposición, es que el cumplimiento de la ley, no debe encasarse como un beneficio personal, sino como un deber, como una obligación para con el Estado. Pero tampoco bastan los tres baños ni acreditar ante las autoridades que los ha dado bien: es necesario que no haya sarna.

Y para eso, las autoridades están facultadas para revisar en cualquier momento las majadas de los establecimientos, y si a pesar de los baños, después del 15 de Febrero hay sarna, se aplicará una multa de diez pesos al establecimiento y \$ 020 por cada animal visiblemente infectado que se encontrara, y con la obligación de sanear dentro de un mes esas majadas. Y si los inspectores hacen otra revisión a mes y encuentran animales infectados aún, se duplicará la multa, quedando siempre obligado al saneamiento dentro del plazo de otro mes. Si a la tercera inspección se le encuentra aún sarna en los laneros, se le triplicará la multa, dándosele el último mes de plazo. Y si esto no bastara, se procederá de inmediato al saneamiento por parte de la policía sanitaria, corriendo todos los gastos por cuenta del establecimiento.

Continúa

Depories

La segunda etapa del Campeonato. — Nacional v. 18 de Julio y Sandú 1. Laneros.

El próximo domingo se disputarán por la tarde dos partidos de 1.ª división.

A las 13 y 15 Nacional v. 18 de Julio en el field oficial. Actuarán de jueces los Sres Escalera, García y Molinero.

A las 15 y 30 Sandú se medirá en el campo de un encuentro que promete ser interesante.

Ambos partidos se jugarán en

el field oficial.

Por la mañana se medirán las reservas de dichos clubs realizándose un partido en el field oficial y otro en la cancha del C. A. An glo.

Carreras ciclistas

El próximo domingo 3 de mayo se correrán varias pruebas pres-tigiadas y organizadas por el club local «Olimpico Deportivo».

He aquí el programa:

1.ª CATEGORIA

1. — 29 kilómetros a correrse en la carretera a Mercedes. Partida y llegada: Plaza Constitución. Control: Casa de comercio del señor Córdoba.

Miguel Gallardo

Concesionario Chevrolet

Nafta Atlantic - Kerosene Magnola

Cubiertas Good-Year y Continental

TALLER MECANICO

Atendido con personal competente

Tapicería, Ducco, Soldadura autógena

y trabajos de precisión

Fray Bentos.

Juan P. García

Obtendrá un servicio rápido, y quedará satisfecho, por la alta calidad de la mercadería y Por el precio razonable si efectúa sus compras a

CASA GARCIA

Almacén - Bazar - Ferretería

Brasil Esq. España

Pocas palabras

Buena calidad, bonitos estilos, gran variedad y precios convenientes para el comprador

«Casa de los Muebles» de Sebastián Bertoni

Club permanente de muebles y de todo lo necesario para el hogar Visite esta mueblería y encontrará lo que desea

Sebastián Bertoni—Fray Bentos.

2—Carrera de velocidad. Partida, Asilo Diego Young. Llegada: Plaza Constitución.

3—La misma carrera anterior para novicios.

4—Carrera de lentitud, 30 mts. Plaza Constitución.

Los aficionados que no estén vinculados al club Olimpico De-

Anuncie en RIO NEGRO

| CULTIVOS | PREPARACIÓN | | | SIEMBRA | | | CULTIVOS | | | TOTALES | | |
|-----------------|-------------|----|-----|---------|----|-----|----------|----|----|---------|-----|----|
| | H. | C. | B. | H. | C. | B. | H. | C. | B. | H. | C. | B. |
| Port. balinea | 32 | 32 | 2 | 2 | 2 | 35 | 12 | | | 69 | 14 | 34 |
| Por/N. Belgi | 32 | 23 | 40 | | | 40 | | | | 112 | | 32 |
| P. cuar. la. C. | 32 | 32 | 2 | 2 | 2 | 12 | 12 | | | 46 | 14 | 34 |
| Por. manteca | 50 | 50 | 31 | 12 | 7 | 35 | 12 | | | 116 | 24 | 57 |
| P. var. grand | 32 | 32 | 31 | 12 | 7 | 12 | 12 | | | 75 | 24 | 39 |
| P. de enrame | 32 | 32 | 31 | 12 | 7 | 100 | | | | 165 | 12 | 39 |
| Arv. de enr. | 32 | 32 | 9 | | 7 | 100 | | | | 163 | 12 | 39 |
| Maní | 50 | 50 | 31 | 12 | 7 | 24 | 24 | | | 105 | 36 | 57 |
| Por. c. azada | 32 | 32 | 70 | | | 200 | | | | 302 | | 32 |
| P. Iron Age m | 32 | 32 | 40 | | | 40 | | | | 112 | | 32 |
| PLANTAS HONDAS | | | | | | | | | | | | |
| Cebollas | 69 | 69 | 100 | | | 40 | | | | 209 | | 69 |
| Ceb. riego tr. | 69 | 69 | 100 | 200 | | 40 | | | | 309 | 100 | 69 |
| Ajos | 69 | 69 | 40 | | | 40 | | | | 149 | | 69 |
| Zanahoria | 69 | 69 | 40 | | | 12 | 12 | | | 121 | 12 | 69 |
| Nabos | 69 | 69 | 40 | | | 12 | 12 | | | 121 | 12 | 69 |
| Nabo contr. | 69 | 69 | 180 | 80 | | 12 | 12 | | | 261 | 92 | 69 |
| Repollo inv. | 69 | 69 | 180 | 80 | | 12 | 12 | | | 261 | 92 | 69 |
| Papas | 69 | 69 | 31 | 12 | | 12 | 12 | | | 112 | 24 | 69 |

brajamente sabido) puede el agricultor hacer sustituciones en los frrajes, vendiendolos caros de que el dispone, y comprando sustituto alimenticios de escaso valor en dinero, pero con los que puede arreglar sus r ciones.

De este modo, la variabilidad de los precios agrícolas, puede ser hasta un factor no despreciable del éxito; siempre que, atendiendo la estabilidad económica interna se esté atento en la utilización de los precios anormales del mercado.

Inestabilidad económica

Sin embargo, si bien hoy la explotación lechera es una gran fuente de recursos para la chacra, no es posible afirmar que lo será tanto en el futuro; aunque en este sentido, la intensificación cada vez mayor de la explotación animal, ofrece un ancho campo para la defensa de la producción.

Pero de todas maneras, un desequilibrio en los rendimientos ganaderos tendría de inmediato una hondísima repercusión en la agricultura pastoril. Si la ganadería se ve en peligro (que creemos se verá si no se acude a tiempo a remediar los peligros que la amenazan): Si el buen negocio del novillo gordo, o se interrumpe, o se trastorna, la conversión indudable de la ganadería, es la lechería extensiva, pese a la mala preparación que para ello tiene en cuanto a vacas productoras de leche; aún cuando puedan defenderse un tiempo con una cría y engorde mas rentables que ahora.

Entonces el recurso de la agricultura pastoril será la intensificación como decía; y no solo agrícola y animal, sino industrial también.

Pero para el caso de que aún así la defensa no fuera totalmente eficaz, el agricultor debe tener en sus manos, y pronta a toda eventualidad, la salida, o varias salidas de utilización inmediata.

Si se nos permite una imagen, diremos que nuestro equilibrio agrícola debe ser inestable; y elástica nuestra capacidad productora, en tanto no se normalice, dentro y fuera del país, el verdadero carácter de nuestra producción.

La buena chacra debe ser de tal manera que tenga posible y rápido movimiento de conversión, hacia distintos modos de trabajo, rentables todos. Por eso creemos que la viña y la explotación frutal, son del dominio en la agricultura, y no objeto de cultivo especial aparte de ella; y por eso hacemos hincapié en la necesidad de incluir dentro del orden del cultivo un gran número de ellos: para la lucha contra los riesgos, para la práctica permanente en el trabajo, y a fin principalmente, de aumentar la superficie cultivada de unos y otros en un momento dado, dentro del mismo plan general de rotación //

El vuelto a tiempo

Están en Contraventores dos "nenes" que han tenido sus respectivos reunidos y acaban de confidenciarse. A uno de ellos lo han llevado por hurtar una vaca; al otro por apropiarse de un reloj.

A la mañana siguiente, el de la vaca se quiso gastar un chiste y le dijo al del reloj: —Che, viejo, ¿me haces el favor de decirme la hora?

El otro lo barajó en el aire y devolvió:

—No sé, compadre, pero ha de ser hora de empezar el ordeño.

Boletín informativo Municipal

DESPACHO. — Del 16 al 18 de Abril de 1936.

Exhumación y reducción de restos. — Se concede el permiso solicitado por Doña Petrona M. de Boscana para exhumar y reducir los restos de Miguel Boscana Palmer fallecido en el año 1928 chap. N.º 4435.

Permiso de edificación. — Solicitud de Leon Aguilar, Calle Oribana 18. Pasa a informes de la Dirección de Obras.

Permiso para ampliar edificación. — Avenida Rincón Manzana N.º 168. Solicitud de Francisco Josevich. Pasa a informe de la Dirección de Obras.

Permiso de Edificación. — Se concede con exoneración de derechos el permiso solicitado por las Comisiones de Protección y Fomento de la Escuela de 2.º Grado N.º 2 y la Comisión Pro Kermesse para efectuar rifas de beneficio, la primera a beneficio de la Escuela y la segunda de la niñez necesitada.

Multas de Tráfico. — Se aplican multas de pesos 5.00, 4.00 y 4.00 (total pesos 15) al propietario y conductor del automóvil chap. 31-85 Martín Borges por infracciones a los artículos 14, 17 y 36 de la Ordenanza respectiva según denuncia del Inspector Alcides Aguilar sobre accidente de tráfico consistente en el choque del automóvil con una jardinera de Carlos Zoppi.

ANÁLISIS DE LECHE

Abril. Día 4. — Hilario Cáceres, Velloso Petcoff y Juan P. Berger, leche buena.

Día 13. — Miguel Garcilazo, Antonio Cacciatori, Nicolás Dimitrioff, Alejandro Newak, leche buena.

Día 14. — Sebastián Bladoff, Antonio Laborde, Francisco J. Agosti, Boris Atanasoff, leche buena.

rio Saldana, Pablo Perdomo, Francisco Ubeda, leche buena.

Día 20. — Santiago Roverano, Felipe Cardina, Eugenio Minini, Bifido Feo, Cruz, leche buena.

Día 22. — Brígido Feo, Cruz, Cauto Sanzberro, Miguel Laborde, Dimitrio Nicolett, leche buena.

Día 23. — Hilario Cáceres, Succión Falier, Angel Z. Duffaut, Santiago Milesti, leche buena.

Movimiento portuario

Por Agencia Bordoli

Motonave Ciudad del Salto. — Bajó el Sábado 18 del corriente procedente de Salto y escalas cargando para Montevideo 5 terceros de tripas saladas y 3 de grasa del Sr. Alcides Sova, 8 toneladas de frutos del país del Sr. Alejandro Abrinis, y 8 toneladas de productos Anglo.

Vapor Nacional "Arapey". — Entró el lunes 20 del corriente procedente de Montevideo, con carga de mercaderías generales para los comerciantes siguientes:

Alejandro Abrinis, Alejandro Montalvo e hijos, Carlos C. Torres, Ernesto A. Zoppi, Frigorífico Anglo del Uruguay, Guillermo Morgan, Guerequiz & Kalvermatter Hnos, Juan Rosas Rios, José P. Balbi, José Di Fabio, Juan P. García, Santos Bentancourt, Norberto Coopes y Valois Rearden.

El referido buque cargó para Montevideo 8 toneladas de envases.

Motonave Ciudad del Salto. — Entró ayer procedente de Montevideo y escalas con carga de Removido para los siguientes comerciantes:

Alejandro Abrinis, Sue Agustín A. Coopes, Alejandro Montalvo e hijos, Celestino Costa, Frigorífico Anglo del Uruguay, Fernando A. Solari, Guerequiz & Kalvermatter Hnos, Guillermo Ricketta, Gerónimo P. Solari, José P. Balbi, Juan P. García, Juan J. Vittori, Juan Rosas Rios, Luis Astari, hijo, Manuel Taboada, Miguel Gallardo, Pedro Irigoyen, Rogelio A. Lozano, Ricardo R. Romero & Co. S. A. Cooperativa, y 280 bultos más consignados a su Agente Ricardo Bordoli.

Intendencia Municipal de Río Negro

Período de Caza

Se hace saber que de acuerdo con el decreto del poder Ejecutivo relacionado con el período de Caza de este año, dicho período dará comienzo el 5 de Abril corriente terminando el 15 de Agosto próximo.

La caza de la perdiz grande y de las aves de bañado así como la mulita, tatús y pelados y demás especies que caza no se au-

LIGA del TRABAJO de YOUNG

Gran Remate Ferial — Con Bandera Libre En su Local Propio

EL VIERNES 1.º de MAYO de 1936

Actualmente ya hay las siguientes haciendas anotadas:

- 3 200 novillos
- 450 vacas de vientre,
- 900 vaquillonas de 2 1/2 y 3 1/2 años
- 1 900 piezas de tría
- 100 vacas gordas
- 50 borregos merinas

El Catálogo se cerrará el día 20 de Abril

Las anotaciones pueden hacerse en la Secretaría de la Liga o al Rematador de su preferencia

Por datos e informes, recurrir al Gerente de la Liga, Señor Juan B. González — Young, F. C. M.

POB

SAN JULIAN & FIGUEREDO

LOCAL GUICHON

El Viernes 24 de Abril de 1936

- 1.500 novillos de 1 1/2 y 3 1/2 años.
- 800 piezas ganado de cría
- 100 vacas de invernada
- 100 vacas gordas
- 1 500 ovejas merinas y cruza fina

Enrique W. Demasi

Comisionista de ganado

Cobranza primas, etc.

19 de Abril y Avda. Rincón. — Fray Bentos.

torice por el referido decreto que dará prohibida en todo el territorio de la República.

La caza de la perdiz chica se permite durante todo el período en los departamentos de Artigas, Salto, Paysandú, Río Negro, Soriano, Rivera, Tacuarembó, Durazno, Flores, Florida, Cerro Largo, Treinta y Tres y Lavalleja.

Las autoridades policiales vigilarán el cumplimiento de las disposiciones del decreto sobre la caza, prohibiéndose la caza con cimbra. Los permisos de caza se expiden en la Tesorería Municipal los días hábiles a las horas de oficina y los domingos y feriados de 10 a 11, como así mismo en las Juntas Locales de Nuevo Berlin, Young y

Fray Bentos, Abril 3 de 1936

Jose A. Bertoni
Intendente

Jose A. Chourrito
Secretario

Maestra

Se necesita Maestra particular para desempeñar funciones en una estancia. Debe saber Solfeo.

Por informes en esta imprenta.

Café, Baar y Contiteria "18 de Julio"

de F. C. Auzoberry

Administrador: MARTIN ODRIOZOLA

Helados

a toda hora, de todas
clases y gustos

Calidad e higiene

Servicio a domicilio en envases
parafinados

Venta en la calle en excelentes conducciones

Teléfono Unión

Nueva Casa de Comercio de ELIAS TISCORNIA

Bazar - Almacén y Despacho de bebidas

Venta de VINOS y demás productos de la

GRANJA CAVIGLIA

Venta de semillas en general y árboles de los acreditados establecimientos de "DOMINGO BASO"

Se atienden pedidos por Teléfono. — Reparto a domicilio
CALLE 18 DE JULIO e ITUZAINGO

S. León Gadea e Hijo

Taller de reparaciones y ajuste de automóviles

ALLERDE PINTURA Y TAPICERIA—TRABAJOS GARANTIDOS

Reparaciones y carga de acumuladores

AUTOS DE ALQUILER TEL. LA UNION

18 DE JULIO

Sr. Comerciante: haga sus trabajos en esta imprenta

La verdadera calidad de los productos

ENERGINA

NAFTA Y ACEITE

Le han dado justa fama de buenos, siendo una amplia garantía por su gran rendimiento

Use en sus máquinas productos

ENERGINA

Norberto Coppes

Fray Bentos.



CASTAÑOLA Hnos.

Vulcanización, soldadura autógena
taller mecánico y reparaciones en general. — Especialidad en reparación de guardabarros. — Se hacen trabajos para los departamentos limítrofes.

Avenida 18 de Julio y Blancas

Teléfono Unión.

Fray Bentos.

Casa en Guichón

Ubicada en pleno centro, vende una casa de material compuesta de salón para comercio 4 x 8, 3 piezas grandes, galerías, dos piezas chicas, cocina, servicios, galpón, garage. — Actualmente dá \$ 20 de renta. — Tratar con LORENZO CHIALANZA en Guichón.

Farmacia Alzaibar

De Guillermo Alzaibar

Químico — Farmacéutico

Esmerado despacho de fórmulas. — Servicio Nocturno Permanente

Jockey Club

Agencia Oficial

SEÑOR AFICIONADO:

No defraude al Tesoro de la Caridad Pública. Haga sus apuestas en la Agencia Oficial del Jockey Club en la seguridad de que contribuye al mantenimiento de diversas instituciones nacionales y no se pone al margen de la sociedad.

Avenida 18 de Julio

Esq 25 de Mayo.